



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五一九四次会议

2005年6月3日星期五上午10时举行  
纽约

- 主席:** 德拉萨布利埃 ..... (法国)
- 成员:**
- 阿尔及利亚 ..... 卡蒂先生
  - 阿根廷 ..... 马约拉尔先生
  - 贝宁 ..... 津苏先生
  - 巴西 ..... 瓦莱先生
  - 中国 ..... 张义山先生
  - 丹麦 ..... 克里斯坦森先生
  - 希腊 ..... 瓦西拉基斯先生
  - 日本 ..... 北冈先生
  - 菲律宾 ..... 梅尔卡多先生
  - 罗马尼亚 ..... 马太女士
  - 俄罗斯联邦 ..... 科努津先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 ..... 豪-琼斯女士
  - 坦桑尼亚联合共和国 ..... 马希格先生
  - 美利坚合众国 ..... 奥尔森先生

议程项目

科特迪瓦局势

秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报告 (S/2005/186)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



上午 10 时 15 分开会

### 向卸任主席致谢

**主席（以法语发言）：**由于这是安全理事会 6 月份的第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬丹麦常驻代表埃伦·洛伊女士阁下在 2005 年 5 月份担任安全理事会主席期间所做的工作。我相信，我是代表安全理事会全体成员对洛伊大使上个月主持安理会工作的娴熟外交才干表示深切谢意的。

### 通过议程

议程通过。

### 科特迪瓦局势

#### 秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报告（S/2005/186）

**主席（以法语发言）：**我谨通知安理会，我收到了科特迪瓦代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，詹戈内-比先生（科特迪瓦）在安理会议席就座。

**主席（以法语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2005/186，其中载有秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第四次进度报告。

成员们面前还有文件 S/2005/359，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我谨提请安理会成员注意分别以文件 S/2005/270 和 S/2005/340 印发的 2005 年 4 月 25 日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的两封信。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、巴西、中国、丹麦、法国、希腊、日本、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

**主席（以法语发言）：**有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1603（2005）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午 10 时 20 分散会